



2005年1月6日西班牙常驻联合国代表团给安全理事会主席的普通照会

西班牙常驻联合国代表团谨转递 2004 年 9 月西班牙任安全理事会主席期间安全理事会工作的评估（见附件）。评估是在同安理会成员磋商后由我负责编写的。

请将本函作为安全理事会文件分发为荷。



2005年1月6日西班牙常驻联合国代表团给安全理事会主席的 普通照会的附件

[原件：英文]

西班牙任安全理事会主席期间(2004年9月)安全理事会工作的评估

引言

2004年9月，安全理事会工作繁忙，非洲的有关问题是本月工作重点。

9月22日，安全理事会召开部长级会议，审议“冲突管理及建设和平的民政方面”。会议由西班牙外交和合作部长米格尔·安杰尔·莫拉蒂诺斯先生主持。

非洲

布隆迪

9月3日，安全理事会在审议了秘书长关于伊图里地区侵犯人权和违反国际人道主义法行为的报告后，听取了正在对8月13日（刚果民主共和国）加通巴难民营大屠杀事件进行的调查的初步口头报告。调查由联合国布隆迪行动、联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）、和联合国人权事务高级专员办事处（人权高专办）进行。安理会成员再次谴责对无辜难民的谋杀袭击，并表示希望很快收到这一调查的最后报告。据报大湖区域目前仍有侵犯人权和违反国际人道主义法的行为，有罪不罚的现象普遍存在，安理会成员也对此表示关注。它们呼吁该区域各国政府采取一切适当措施，在国际社会援助下，把侵权违法者绳之以法，结束有罪不罚的现象。

9月23日，安全理事会同布隆迪总统多米蒂安·恩达伊泽耶举行了非公开会议。总统向安理会成员通报了布隆迪最新事态发展，包括9月17日国民议会和参议院通过了宪法草案，过渡政府决定在10月20日就宪法草案举行全民投票。安理会成员鼓励恩达伊泽耶总统继续作出努力，以圆满完成过渡。

科特迪瓦

9月29日，安全理事会举行非正式磋商，审议秘书长关于联合国科特迪瓦行动的最新报告（S/2004/697）。秘书长科特迪瓦问题特使阿尔贝·泰沃埃代日尔先生提交了报告。安理会成员满意地注意到，全国和解政府根据2004年7月29日和30日阿克拉三高级别会议期间作出的承诺，恢复了活动。然而，在阿克拉三会议商定的限期即将到期之际，科特迪瓦全国和解进程的关键领域缺少进展，安理会成员对此表示关注。安理会成员强调，缺少进展不仅阻碍科特迪瓦和平进程，而且不利于在整个次区域取得进一步进展。安理会成员呼吁科特迪瓦洛朗·巴博总统尽其全力，以便按他在阿克拉作出的承诺，修订宪法第35条。它们还呼吁

新军在 10 月 15 日前，在没有任何先决条件的情况下，尽快开始在阿克拉商定开展的解除武装、复员和重返社会工作。它们强调，所有准军事部队和民兵组织也都必须解除武装。它们促请科特迪瓦国会议员加快国民议会对立法改革的审议，以期在 9 月底之前通过立法改革，尤其是关于独立选举委员会的法律。安理会成员谴责对联合国科特迪瓦行动人员发动的袭击，并声明要追究发动袭击者的责任。安理会成员表示严重关注该国的人权状况，并期待收到国际调查委员会将提交的报告。安理会成员最严正地强调，在 2005 年 11 月前根据《科特迪瓦宪法》举行公开、自由、公平的选举是和平解决科特迪瓦危机的唯一出路。

刚果民主共和国

9 月 3 日，安全理事会举行磋商，审议秘书长关于 2002 年 1 月至 2003 年 12 月期间在刚果民主共和国伊图里发生的侵犯人权和违反国际人道主义法行为的报告(S/2004/573)。安理会成员赞赏联刚特派团对报告所涉期间内伊图里发生的骇人听闻事件进行了详细的调查。安理会成员注意到，由于首先在欧盟主导下采取了 Artemis 行动，并于其后部署了联刚特派团伊图里旅，伊图里局势有所改善。但是，它们对当地局势仍然不稳表示关注，强调刚果民主共和国全国过渡政府需要继续努力，在伊图里扩展国家权力和法治。安理会成员重申，需要结束有罪不罚的现象，将那些 2002 年 1 月至 2003 年 12 月期间在伊图里大规模侵犯人权和违反国际人道主义法的人绳之以法。

9 月 9 日，安全理事会举行磋商，继续审议秘书长关于联刚特派团的最新报告(S/2004/650)。报告就联刚特派团下一个任务期限提出了若干建议。10 月 1 日，安全理事会一致通过了第 1565(2004)号决议。决议决定将联刚特派团的任务期限延长至 2005 年 3 月 31 日；请秘书长根据其 2004 年 9 月 3 日信函(S/2004/715)内的建议，为迅速扩充联刚特派团的军事能力作出安排；并授权联刚特派团的编制增加 5 900 人，其中包括至多 341 名民警人员。

埃塞俄比亚和厄立特里亚

9 月 2 日，公布了秘书长关于埃塞俄比亚和厄立特里亚问题的定期报告。其后，安全理事会于 9 月 13 日举行了非正式磋商。在非正式磋商中，秘书长埃塞俄比亚和厄立特里亚问题特别代表约瑟夫·勒格瓦伊拉大使介绍了上述报告。安理会成员再次对和平进程缺少进展表示关注，敦促埃塞俄比亚和厄立特里亚再次申明它们接受边界委员会的决定，呼吁厄立特里亚同秘书长特使劳埃德·阿克斯沃西先生进行对话和合作。

在进行非正式磋商后，安理会于 9 月 14 日一致通过了由德国代表团提出的第 1560(2004)号决议，其中决定将埃厄特派团的任务期限延长到 2005 年 3 月 15 日；核准对埃厄特派团作出的调整（包括秘书长在其报告第 13 至 18 段中建议

对埃厄特派团的驻留和行动作出的调整)；请秘书长继续密切监测有关局势，根据和平进程取得的进展和对埃厄特派团作出的调整，审查该特派团的任务。

利比里亚

9月15日，安全理事会举行了非正式磋商，审议秘书长关于联合国利比里亚特派团的最新报告(S/2004/725)。秘书长利比里亚问题特别代表雅克·保罗·克莱因先生介绍了该报告。安理会成员欣见自秘书长上次报告以来，在利比里亚出现了进展，强调需要在该国深入改革，并欢迎联合国利比里亚特派团、联合国塞拉利昂特派团(联塞特派团)和联合国科特迪瓦行动之间加强合作。9月17日，安全理事会一致通过了第1561(2004)号决议，把联合国利比里亚特派团的任务期限延长到2005年9月19日。

塞拉利昂

9月16日，安全理事会举行了非正式磋商，审议秘书长关于联合国塞拉利昂特派团的最新报告(S/2004/724)。秘书长塞拉利昂问题特别代表乌迪·恩格拉乌特瓦·姆瓦卡瓦戈先生介绍了该报告。安理会成员欢迎塞拉利昂巩固和平方面取得的进展，强调国际社会需要继续支助该国的和平建设努力。9月17日，安全理事会一致通过了第1562(2004)号决议，把联合国塞拉利昂特派团的任务期限延长到2005年6月30日。安理会在决议中还决定了联塞特派团余留人员的任务，这些人员将继续留驻塞拉利昂，自2005年1月1日起，任期最初为六个月。

苏丹

9月2日，安全理事会举行公开情况介绍会，听取秘书长苏丹问题特别代表扬·普龙克先生的情况介绍。普龙克先生根据第1556(2004)号决议提交了秘书长关于达尔富尔局势的最新报告(S/2004/703)。秘书长出席了情况介绍会。普龙克先生谈到了达尔富尔局势需要关注的每个方面。他再次对严峻的人道主义局势表示关注，重申需要马上收到在达尔富尔人道主义援助呼吁中要求提供的所有资源。他在谈到局势时列举了他认为苏丹政府取得明显进展的10个不同领域，但也非常关注地提到苏丹当局未能如约完成的两个主要优先事项：控制并解除民兵武装，结束有罪不罚的现象。在进行公开情况介绍后举行了非正式磋商。在磋商期间，安理会成员同普龙克先生讨论了情况介绍涉及的不同方面。

在进行为期10天的专家和大使一级的紧张谈判后，安全理事会9月18日通过了关于苏丹局势的一项新决议(S/RES/1564/2004)。该决议以11票赞成和4票弃权的表决结果获得通过。安全理事会确认苏丹政府已经采取若干步骤，取消对提供人道主义救济所设置的行政障碍，并扩大了与联合国机构的合作，但同时严重关切苏丹政府没有全面履行安理会第1556(2004)号决议以及2004年7月3日同秘书长发表的《联合公报》所述的各项承诺，未能改善达尔富尔平民的安全，并对所有各方最近破坏停火的行为感到愤慨。安理会成员在同一决议中还欢迎并

支持非洲联盟拟增强和扩充其驻达尔富尔监测团的意向；敦促各会员国支持非洲联盟的这些努力。决议还呼吁苏丹政府和各反叛集团，在非洲联盟的主持下共同努力，在目前由非洲联盟和尼日利亚奥卢塞贡·奥巴桑乔总统领导的、在阿布贾举行的谈判中达成政治解决；请秘书长尽快成立一个国际调查委员会，以便立即调查关于各当事方在达尔富尔违反国际人道主义法和人权法的报告，确定是否曾发生种族灭绝行为；并宣布：如果苏丹政府没有全面遵守第 1556(2004) 号决议或第 1564(2004) 号决议，(包括安理会在与非洲联盟磋商后认为苏丹政府在扩大和延长非洲联盟在达尔富尔监测团的部署方面不提供充分合作)，安理会应考虑采取《联合国宪章》第四十一条规定的其他措施。

9 月 24 日，应非洲联盟当值主席奥巴桑乔总统的要求，安理会又一次举行了公开情况介绍会。奥巴桑乔总统欢迎通过第 1564(2004) 号决议，再次对达尔富尔的严重局面表示关注，谈到急需缓解人道主义局势，并证实了非洲联盟尽快部署得到扩充的监测团的意向。

9 月 30 日上午，安全理事会举行了非正式磋商，听取人权事务高级专员路易丝·阿尔布尔女士和秘书长负责防止种族灭绝的特别顾问胡安·门德斯先生介绍他们最近苏丹之行的情况。他们明确表示，他们前往苏丹不是要确定是否曾发生过种族灭绝行为，而是要找出需要采取哪些步骤来防止进一步侵犯人权和国际人道主义法的行为。

同日下午，安理会举行了非公开会议，听取苏丹外交部长穆斯塔法·奥斯曼·伊斯梅尔先生的情况介绍。他谈到达尔富尔局势的演变，列举了其政府为遵行第 1556(2004) 号决议和第 1564(2004) 号决议而采取的步骤，重申政府准备在扩充监测团方面同非洲联盟充分合作，并对阿布贾和奈瓦沙和平进程发表了看法。

美洲

海地

9 月 10 日，安全理事会举行了磋商，随后举行了公开会议，讨论海地问题。由于海地的治安局势恶化，秘书长海地问题特别代表胡安·巴尔德斯大使未能出席会议。主管维持和平行动助理副秘书长赫迪·阿纳比代替他出席。在磋商中，阿纳比助理副秘书长概述了秘书长 8 月 30 日的报告(S/2004/298)，对报告作了补充，并解释说，在报告印发后 10 天内，治安局势出现恶化。

磋商后，安全理事会举行了公开会议，安理会主席在会上宣读了关于海地问题的主席声明。声明呼吁国际社会面对海地的严峻局势：除治安局势恶化外，该国还遭到伊万号飓风的严重破坏。此外，声明还提到需要派遣部队和警察，以执行安理会第 1542(2004) 号决议。

亚洲

阿富汗

9月13日，主管维和行动助理秘书长阿纳比先生向安全理事会通报了最近设在赫拉特的联合国办事处、非政府组织和独立人权委员会遭到袭击的情况。

9月17日，安理会通过了第1563(2004)号决议，将国际安全援助部队的授权，自2004年10月13日起，延长12个月。安理会还确认需要加强国际安全援助部队，并吁请会员国提供人员、装备和其他资源。

9月28日，主管维持和平行动副秘书长让·马里·盖埃诺先生举行公开情况介绍会，向安理会通报了阿富汗最新的事态发展。他通报了10月9日总统选举、包括海外投票筹备工作的最新情况。他还讲解了联合选举管理机构秘书处同国家安全机构、国际安全援助部队和联军密切协商制定的选举安全计划。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

9月17日，安全理事会听取了主管政治事务副秘书长基兰·普伦德加斯特先生有关中东局势，包括巴勒斯坦问题的简报。

报告谈到该区域局势严峻，发生了更多的暴力和恐怖主义行为。报告分析了以色列撤出加沙的计划、路线图、被占领土上的以色列定居点及巴勒斯坦权力机构改革等问题。报告期望将于2004年9月22日举行四方会议。

黎巴嫩

黎巴嫩常驻联合国代表就安全理事会关于黎巴嫩—叙利亚关系的决议向秘书长和安全理事会主席发出了两封同文信(A/58/879-S/2004/699)。此外，9月1日，阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表也就安全理事会的同一决议向秘书长和安全理事会主席发出了两封同文信(A/58/883-S/2004/706)。

9月2日，通过了安全理事会第1559(2004)号决议。德国、法国、美利坚合众国和大不列颠及北爱尔兰联合王国是决议提案国。决议以9票赞成，6票弃权获得通过。表决前，黎巴嫩外交部部长在安全理事会发了言，呼吁安全理事会成员国撤回决议草案。第1559(2004)号决议重申吁请严格尊重在黎巴嫩政府对该国全境拥有唯一、专属管辖权之下黎巴嫩的主权、领土完整、统一和政治独立；吁请所有余留外国部队撤出黎巴嫩；要求解散所有黎巴嫩和非黎巴嫩民兵并解除他们的武装；请秘书长在30天内向安全理事会报告各方执行该决议的情况。

伊拉克

9月1日，根据安全理事会第1284(1999)号决议第12段的规定，分发了联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)活动第十八次季度报告(S/2004/693)。

9月7日，根据安全理事会第1546（2004）号决议第30段的规定，分发了秘书长关于联合国伊拉克援助团（联伊援助团）的报告（S/2004/701和Corr.1）。该报告列举了2004年8月5日以来发生的主要事件、8月份全国会议的组办工作、联伊援助团的安全需求、及联合国的选举援助活动。

9月14日，在安全理事会第1546（2004）号决议通过之后，秘书长特别代表阿什拉夫·杰汉吉尔·卡齐和美利坚合众国常驻代表约翰·丹福思大使分别向安全理事会介绍了联伊援助团和多国部队在伊拉克的活动情况。

卡齐大使向安理会成员保证说，联伊援助团决心积极提供援助和支助，以便在伊拉克举行公平和可信的选举。然而，联伊援助团活动的范围和规模将取决于总的局势，其中包括治安环境。卡齐大使说，国际社会必须尽其所能，援助伊拉克，要尽一切努力改善治安环境。

美国代表以多国部队的名义发言，指出选举预定至迟于2005年1月31日举行。伊拉克临时政府接管了权力，标志着一个新时代的开始。新的伊拉克政府得到公众的普遍支持，但是权力的移交并不意味着伊拉克面临的挑战的终结。只有在拥有训练有素的伊拉克部队，基础设施和经济充满活力并举行自由公平的选举的情况下，实行法制，才能击败那些希望这个国家陷入动乱的人。

伊拉克临时代办说，伊拉克人团结一致，决心建立一个联邦制的民主统一国家，但是他们需要每个会员国和联合国来帮助他们实现这些目标。失败将产生极为严重的后果—这不仅是对伊拉克人而言，而且是对这一区域和全世界而言。他说，在联合国的帮助下，在参加有关进程的慷慨大度的会员国的帮助下，一定会实现建立一个新伊拉克的目标，他对取得成功充满信心。他敦促联合国增加派驻在伊拉克的人员。

关于联伊援助团安保部门的问题，9月21日，秘书长致函安全理事会主席，通知安理会说，他打算为联伊援助团设立一个安保部门，包括建制警卫部队。

9月27日，安全理事会轮值主席国向安理会成员通报说，2004年9月21日，应阿拉伯联盟秘书长的请求，西班牙外交部长以安全理事会主席的身份，同阿拉伯联盟三主席（阿尔及利亚、巴林和突尼斯外交部长）、伊拉克外交部长和阿拉伯联盟秘书长进行了会晤。会晤的议题是伊拉克的政治进程。

西撒哈拉

2004年9月24日，摩洛哥常驻代表致函秘书长，内附关于西撒哈拉问题的解释性备忘录（S/2004/760）。

其它问题

9月22日，安全理事会召开部长级会议，审议“冲突管理及建设和平的民政方面”。会议由西班牙外交和合作部长米格尔·安杰尔·莫拉蒂诺斯先生主持。

联合国秘书长科菲·安南先生、非洲联盟和平与安全事务专员赛义德·吉尼特先生、欧洲联盟负责共同外交和安全政策的高级代表哈维尔·索拉纳先生和阿拉伯联盟秘书长阿姆鲁·穆萨先生参加了讨论。会议结束时，安理会通过了一份主席声明（S/PRST/2004/33）。

反恐怖主义

安全理事会关于基地组织和塔利班的第 1267 号决议所设委员会

9 月 13 日，安全理事会关于“基地”组织和塔利班及有关个人和实体的第 1267 号决议所设委员会主席埃拉尔多·穆尼奥斯，根据第 1526（2004）号决议的规定，向安理会作了简报。穆尼奥斯大使谈到以下三个事项：

1. 委员会的工作

委员会继续修订其工作守则，使其符合第 1455（2003）号决议和第 1526（2004）号决议中的各项规定，以便在安全理事会的有关规定缺少足够信息或指导原则时，可利用该守则来合理开展工作，向会员国提供指导。自 2004 年 5 月 25 日以来，又有 8 名个人和 6 个实体列入委员会清单。委员会还同反恐委员会主席和反恐怖主义委员会执行局建立了积极的工作关系。

2. 监测小组的工作

监测小组同委员会和会员国建立了密切有效的工作关系。它还协助委员会推动有效执行有关决议，评估这些决议列出的有关措施产生的影响。监测小组致函 80 个会员国，要求它们就清单上缺少身份查证资料或资料不足的条目，提供更多的资料，它鼓励会员国在清单上增列新的名字。小组还前往阿拉伯利比亚民众国、阿富汗、巴基斯坦、埃及、联合王国、印度尼西亚、马来西亚、菲律宾、新加坡、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国和哥伦比亚特区华盛顿。小组成员还在亚洲和非洲区域会议上介绍了监测小组的工作和委员会的工作。

7 月 31 日，分析支助和制裁监测组根据第 1526（2004）号决议第 8 段的规定，向制裁委员会递交了第一份书面报告。第一份报告奠定了小组今后工作的基础，规定了小组今后提交结论的框架，总结了迄今为止开展的工作，并谈到它打算如何开展今后的工作。

3. 委员会今后工作的优先次序包括：

- 进一步改进有关清单的质量。
- 通过监测小组的活动，更加注重会员国执行制裁措施工作的结果，以期发现它们在执行过程中遇到的问题。
- 加强委员会根据第 1452（2002）号决议在从清单上除名和例外情况方面的工作。

-
- 继续支助主席及安全理事会、委员会和监测小组成员的访问。
 - 更认真地听取联合国所有会员国的意见，让它们有机会发表意见和表明关注，以便它们能够得到所需的援助。在这方面，将在下一个 120 天期间内完成对 130 多个会员国根据第 1455 (2003) 号决议向委员会提交的报告的书面评估。
 - 加强同反恐委员会及其执行局、安全理事会第 1540 (2004) 号决议所设委员会和在反恐工作中积累了经验和专长的所有国际机构或组织的合作和协调。
-